



Број: 05-05-1-1092-2/13
Сарајево, 26. март 2013. године

26.03.2013

01/02-05-2-89/13

S

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ

- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ
- ДОМ НАРОДА

Предмет. Сагласност за ратификацију уговора, тражи се

У складу са чланом 16. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора ("Сл. гласник БиХ", бр 29/00), достављамо вам ради давања сагласности за ратификацију:

Допуна Уговора о финансирању између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједница о међуграничном програму Босна и Херцеговина – Црна Гора у склопу ИПА-ине компоненте међуграничне сарадње за 2009. годину. Споразум је потписан 01. новембра 2012. године у Сарајеву.

Будући да је Министарство финансија и трезора БиХ надлежно за провођење поступка за закључивање овог споразума, молимо вас да на састанке ваших комисија, односно сједнице Дома, поред представника Предсједништва БиХ, као предлагача, позовете и представника Министарства који посланицима, односно делегатима може дати све потребне информације о споразуму.

С поштовањем,

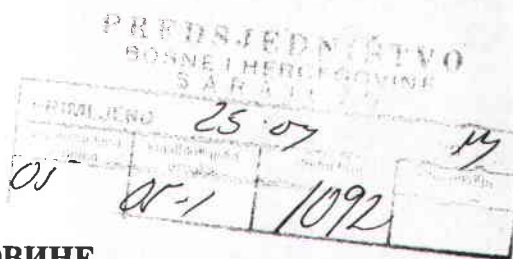
ГЕНЕРАЛНИ СЕКРЕТАР

Ранко Нинковић





Број: 08/1-31-25560-3/12
Сарајево, 19. март 2013.године



ПРЕДСЈЕДНИШТВО БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
САРАЈЕВО

ПРЕДМЕТ: Приједлог одлуке о ратификацији Допуне уговора о финансирању између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједница о међуграничном програму Босна и Херцеговина – Црна Гора у склопу ИРА-ине компоненте међуграничне сарадње за 2009.годину,-

У прилогу акта вам достављамо Приједлог одлуке о ратификацији Допуне уговора о финансирању између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједница о међуграничном програму Босна и Херцеговина – Црна Гора у склопу ИРА-ине компоненте међуграничне сарадње за 2009.годину, потписане у Сарајеву 01. новембра 2012.године, на енглеском језику.

Такође вам достављамо приједлог одлуке о ратификацији који је утврдио Савјет министара Босне и Херцеговине на својој 40. сједници, одржаној 28. фебруара 2013.године.

Подсјећамо да је Предсједништво Босне и Херцеговине на 27. редовној сједници, одржаној 16. октобра 2012.године донијело одлуку број: 01-50-1-3016-24/12 о прихватању предметне Допуне уговора.

Молимо да Предсједништво Босне и Херцеговине, у складу са одредбама члана 17. Закона о поступку закључивања и извршавања међународних уговора („Службени гласник БиХ“ број 29/00), одлучи о ратификацији предметне Допуне уговора.

С поштовањем,

Прилога: Као у тексту.

МИНИСТАР

Др Златко Лагумџија



ДОПУНА
УГОВОРА О ФИНАНСИРАЊУ
ИЗМЕЂУ
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ
И
КОМИСИЈЕ ЕВРОПСКИХ ЗАЈЕДНИЦА
О МЕЂУНАРОДНОМ ПРОГРАМУ БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА – ЦРНА
ГОРА
У СКЛОПУ ИПА-ИНЕ МЕЂУГРАНИЧНЕ САРАДЊЕ
ЗА 2009. ГОДИНУ

(потпис)

(потпис)

ДОПУНА

Уговора о финансирању између Босне и Херцеговине и Комисије Европских заједница о међуграничном програму Босна и Херцеговина – Црна Гора у склопу ИПА-ине компоненте међураичне сарадње за 2009. годину, који је првобитно закључен 24. јуна 2010. године између Босне и Херцеговине и Европске комисије

С обзиром да је

- а) Европска комисија Evropska Komisija 18. августа 2009. (Одлуком Ц(2009)6361) усвојила међугранични програм између Босне и Херцеговине и Црне Горе за 2009. годину. Уговор о финансирању је закључен 24. јуна 2009. године између Босне и Херцеговине и Европске Комисије за спровођење програма.
- б) Међугранични програм спроведен је кроз позиве за понуде. Алокације из 2009. године су укључене у други позив за понуде. Због касног почетка оцјењивања и великог броја пријава које је потребно оцијенити, неопходно је продужење крајњег рока за Одлуку из 2009. Због тога се Одлука из 2009. године допуњује Одлуком Комисије Ц(2012)4257 од 19. јуна 2012. године, којом се продужава крајњи рок за уговарање.
- в) Допуна Уговора о финансирању ће с тога бит закључена у складу са Одлуком Комисије Ц(2012)4257.

Члан 1.

Додатак А1 Уговору о финансирању замјењује се Анексом Одлуке Комисије о спровођењу Ц(2012)4257.

Члан 5. се мијења као што слиједи:

1. Тачка (1) се замјењује слиједећим:
 - (1) Појединачни уговори и споразуми којима се спроводи овај Уговор биће закључени најкасније до 24. јуна 2013. године.
2. Тачка (2) се брише.
3. Тачка (3) остаје непромијењена.

(потпис)

(потпис)

Члан 2.

Сви остали услови Уговора о финансирању остају непромијењени.

Потписано, за и у име Босне и Херцеговине, у Сарајеву, дана

01-11-2012

(нечитак с.р. потпис) (округли печат): БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
ВИЈЕЋЕ МИНИСТАРА
ДИРЕКЦИЈА ЗА ЕВРОПСКЕ /ЕУРОПСКЕ ИНТЕГРАЦИЈЕ
САРАЈЕВО, (грб)

Потписано, за и у име Европске комисије, у Бриселу, дана

Пјер Мирел, директор, Генерални директорат за проширење, Европска комисија

(нечитак с.р. потпис)

ПРИЛОГ:
ФИНАНСИЈСКИ ПРИЈЕДЛОГ ЗА 2009. ГОДИНУ ПРЕКОГРАНИЧНОГ
ПРОГРАМА ИЗМЕЂУ БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ И ЦРНЕ ГОРЕ

1. ИДЕНТИФИКАЦИЈА

Корисници	Босна и Херцеговина, Црна Гора
ЦРИС број	Босна и Херцеговина: 2009/021-143 Црна Гора: 2009/021-583
Година	2009.
Цијена	Босна и Херцеговина: 500.000 евра Црна Гора: 600.000 евра Укупна вриједност донације ИПА: 1.100.000 евра
Оперативне структуре	Босна и Херцеговина: Дирекција за европске интеграције Црна Гора: Министарство вањских послова и европских интеграција
Надлежни орган за имплементацију	За Босну и Херцеговину / Црну Гору: Европска комисија
Рок за закључење Конацни финансијских уговора:	Најкасније до 31. децембра 2010.
Конацни Рок за уговарање	Најкасније 3 године након дана закључења финансијског уговора. Нема рока за Пројекте ревизије и процјене у оквиру овог финансијског уговора, у складу са чланом 166(2) финансијске уредбе Ови рокови се такође односе на државно суфинансирање.
Конацни Рок за извршење	2 године након истека рока за уговарање. Ови рокови се такође односе на државно суфинансирање.
Код сектора	33210, 43040, 41010, 14010, 16061, 11120, 91010
Буџетске линије	22.020401
Руководиоци програма	за Босну и Херцеговину: ДГ ЕЛАРГ Јединица Ц.1 За Црну Гору: ДГ ЕЛАРГ Б.1
Руководиоци имплементације	Оперативни сектори при Делегацијама Европске уније у Босни и Херцеговини и Црној Гори

2. ПРЕГЛЕД

2.1. Увод

2.1.1. Процес програмирања

Прекогранични програм између Босне и Херцеговине и Црне Горе се спроводи у периоду 2007-2013. Овај стратешки документ се базира на заједничким напорима стратешког планирања између двије земље, и резултат је дугог процеса консултација са локалним судионицима и потенцијалним корисницима.

Програм се спроводи у обе земље под централизованом управом. Државне власти у двије земље граде капацитете и раде на акредитацији структура за имплементацију како би што прије извршиле пренос на децентрализовану управу.

Процес програмирања се одвијао у периоду од децембра 2006. до маја 2007. Државне власти и оперативне структуре су имале помоћ у процесу програмирања пројекта за изградњу прекограничне институције (ЦБИБ), односно регионалног пројекта којег финансира Европска унија.

2.1.2. Листа прикладних области

У Босни и Херцеговини, прикладне области су установљене у смислу економских региона на државном нивоу. Прихватљиве економске области су: сарајевски економски регион и херцеговачки економски регион. Све општине које су укључене у ова два региона се дакле сматрају прикладним. Прикладне области у Босни и Херцеговини покривају 20,909 км² и броје 1,213,046 становника у 56 општина. То чини 40.83 % територије Босне и Херцеговине и 31.56 % становништва.

У Црној Гори, прикладну област чини 12 општина: Пљевља, Плужине, Жабљак, Шавник, Никшић, Херцег Нови, Котор, Тиват, Бијело Поље, Мојковац, Беране и Колашин. Прикладна област у Црној Гори покрива 8,784 км² и броји 301,489 становника у 12 општина. То чини 63.60% црногорске територије и 48.6 % становништва.

2.1.3. Веза с документима за вишегодишње индикативно планирање

Документи за вишегодишње индикативно планирање за Босну и Херцеговину и Црну Гору за период 2008-2010 показују да помоћне активности имају за циљ промовисање и унапређење прекограничне сарадње и друштвено-економске интеграције граничних области. То ће се извршити кроз јачање економских, друштвених, еколошких и културних веза између земаља учесница, укључујући и контакте међу људима.

2.2. Глобални циљ(еви) пројекта

Подстицати одржив заједнички развој прекограничне области, његове економске, културне, природне и људске ресурсе и потенцијале јачањем капацитета људских ресурса и заједничких институционалних мрежа између локалних заједница и локалних приватних и јавних актера.

2.3. Приоритети, мјере и њихови специфични аспекти у погледу имплементације буџета за 2009.

Приоритети и мјере који су дефинисани у овом прекограничном програму су структурирани на такав начин како би се поштивала и омогућила имплементација специфичних циљева.

2.3.1. *Приоритет I: помоћи стварање општег социјално-економског окружења за људе, заједнице и привреде прикладних области*

2.3.1.1. Мјера I.1: иницијативе прекограничног економског развоја са нагласком на развој туризма и рурални развој

Повећање економског развоја прикладне области захтијева, како је показано у СИМП анализи (анализа снаге, слабости, прилика и пријетњи), успоставу координираних активности које потичу сарадњу кадрова у свим секторима и стварање основних механизма за промовисање улагања и подстицање економског развоја. Већина интервенција које унапређују економску сарадњу биће везане за туристички, пољопривредни и еколошки сектор и усмјерене на експлоатисање локалних прекограничних прилика. Такође, интервенције ће утицати на повећање потенцијала за запошљавање у приватном сектору и мобилност радне снаге. То се мора одржавати повећањем капацитета и приватних и јавних тијела која ће бити укључена у анализу локалне ситуације током елаборисања нових стратегија, те у процесу доношења одлука. Коначно, економски развој се мора одржавати улагањима мањих размјера за унапређење постојеће инфраструктуре, која ће заузврат имати конкретан резултат на услуге, туризам, пословање, трговину и саобраћај у прикладној области.

Неисцрпна листа пожељних акција представља:

- Стварање пословних мрежа и пренос практичног знања углавном у сектору туризма и пољопривреде;
- Развој нових туристичких производа/услуга са јасним прекограничним идентитетом;
- Развој пословних информационих стратегија, услуга и помоћних активности (као што су базе података, интернет странице) намијењених за предузетнике који су активни у прикладној области;
- Развој консултантских услуга у започињању послова, пословном планирању, преносу технологије, патентима, сертификатима, правним пословима, финансијским и маркетиншким стратегијама (нпр. нови производи, означавање и квалитет);
- Развој адекватних и одрживих форми туризма и еколошки прихватљиве пољопривреде;
- Идентификација и развој алтернативних економских активности (еколошка производња, традиционални занати);
- Успостављање и одржавање програма узајамне праксе кроз обуку, конференције и семинаре, те развој заједничких стандарда за план и програме наставе и обуке;
- Побољшање регионалних радних вјештина и стручних квалификацијских услуга релевантних за економски развој прекограничног региона;
- Развој инфраструктуре мањих размјера за модернизацију и опремање тржних мјеста, објеката и просторија за успостављање мањих предузећа;
- Умрежавање малих и средњих предузећа и формирање прекограничних група;

- Развој инфраструктуре мањег обима за побољшање доступности области;
- Побољшање јавних комуналија за помоћ сектору туризма;
- Пренос знања и интеграција институционалне изградње/изградње капацитета, претежно у социјалним и економским питањима;
- Развој заједничких стратегија, прекограничних саобраћајних планова, студија и концепата који служе као основа за велика улагања.

2.3.1.2. Мјера I.2: еколошке развојне иницијативе претежно за заштиту, промоцију и управљање природним ресурсима.

Циљ ове мјере је одржати заједничке интервенције за заштиту природних ресурса и побољшати околиш, у циљу обезбјеђења одрживог развоја читаве прикладне области. Ове активности биће блиско повезане с развојем туризма као алтернативном економском активношћу.

Неисцрпна листа прихватљивих акција јесте:

- Заједнички истраживачки пројекти, студије, концепти и подизање нивоа свијести/активности обуке везане за заштиту, промоцију и управљање природним ресурсима;
- Образовање и пренос практичног знања у заштити околине;
- Очување и унапређење природног и културног наслеђења;
- Побољшање заједничких управних и помоћних објеката у водопривреди и збрињавању отпада;
- Развој планова за превенцију загађења за граничне области и ефикасни системи за праћење квалитета ваздуха, воде и тла;
- Развој и повећање капацитета за превенцију потенцијалних природних катастрофа (уључујући пожаре и поплаве);
- Дизајнирање и имплементација политике за кориштење обновљивих извора енергије.

2.3.1.3. Мјера I.3: Социјална кохезија и културна размјена кроз институционалне и међуљудске интервенције.

Циљ ове мјере је приближити заједнице кроз дугорочна партнерства и умрежавање организација грађанског друштва, професионалних удружења, локалних власти и институција као што су школе, факултети и истраживачки центри. Ова мјера ће допринијети стварању контаката на различитим нивоима и секторима активности, и охрабривати прекограничну сарадњу на пољу економије, културе, образовања и спорта.

Сљедећа листа је само преглед који показује главне прикладне активности:

- Акције за помоћ социјалном и културном протоку информација и комуникација између заједница у прикладној области;

- Културне размјене међу младима, умјетницима, спортске активности, народне манифестације и сличне активности;
- Иницијативе за образовање и обуку, укључујући широк распон активности, као што су промоција мобилности грађана, пројекти академских мрежа за иновативно образовање, као и промоција дугорочног учења за све грађане;
- Промотивни скупови на социјалном и економском пољу као што су сајмови и изложбе;
- Друге активности на промоцији социјалног укључења, размјене информација, заједничких студија и истраживања.

Потенцијални корисници три мјере би могли бити:

- државне власти/институције са операцијама у прикладној области;
- локалне власти и њихове институције;
- развојне агенције;
- туристичке и културалне организације/удружења;
- локалне организације за помоћ у пословању;
- мала и средња предузећа
- организације (укључујући невладине организације) које раде на заштити природе;
- културна удружења,
- невладине организације;
- јавна и приватна тијела која помажу радну снагу;
- јавна тијела надлежна за водопривреду;
- школе, колеџи, универзитети, укључујући стручне и техничке образовне институције.

Ове мјере ће се спроводити кроз грантове.

2.3.2. Приоритет II: Техничка помоћ ради повећања административне способности у управљању и имплементацији СВС програма.

Техничка помоћ ће се пружати путем двију мјера.

2.3.2.1. Мјера II.1: Програмска администрација, мониторинг и процјена

Техничка помоћ ће се користити за помоћ у раду националних оперативних структура (ОС) и Заједничког одбора за мониторинг (ЗОМ), ради осигурања ефикасне имплементације, мониторинга и процјене програма, као и оптималне употребе ресурса. То ће се постићи кроз операције Заједничког техничког секретаријата (ЗТС) у Босни и Херцеговини и огранка ЗТС-а у Црној Гори. ЗТС ће бити надлежан за свакодневно управљање програмом и одговоран за ОС и ЗОМ.

2.3.2.2. Мјере II.2: Програмске информације и публицитет

Специфични циљ ове мјере је осигурање програмске свијести међу државним, регионалним и локалним заједницама и уопште међу становништвом у програмској области. Такође помаже активности подизања свијести на државном нивоу, како би се о програму информисали грађани у обе земље.

Индикативни временски рок и износи за имплементацију мјера:

Мјере I.1, I.2 и I.3 ће се спроводити путем грантова. Примјењују се основни критеријуми за избор и додјелу грантова за уговорне процедуре вањске помоћи ЕУ изложени у практичном водичу (ПРАГ). Детаљни критеријуми за избор и додјелу грантова ће се изложити у позивима за приједлоге – Пакет за апликацију (смјернице за кандидате). Предвиђа се да ће се позиви за приједлоге, у укупном износу ИПА и државног суфинансирања од око 1,164,705 евра лансирати у другој четвртини 2011.

Мјере II.1 и II.2 које се састоје од техничке помоћи ће се спроводити кроз одвојене директне уговоре о гранту без позива за приједлоге; успоставиће се између Европске комисије и надлежних државних власти, у складу са Чланом 168 1 (в) Правила за имплементацију финансијске уредбе, имајући у виду да релевантне државне власти, нпр. ЦБЦ координатор у смислу чл. 22 (2) (б) ИПА Уредбе за имплементацију или оперативне структуре, уживају статус *de facto* монопола када је у питању имплементација прекограничног програма. Подуговарање активности које покривају директни уговори о гранту је дозвољено под условима из Члана 120 Финансијске уредбе¹ и Члана 184 Правилника за имплементацију² финансијске уредбе. Директни споразуми о гранту, у укупном износу од 129,412 евра, могу се потписати одмах по закључењу финансијских уговора. Алокација ИПА за мјере II.1 и II.2 ће се извршити укупним износом од 19,412 евра из средстава државног суфинансирања власти обе земље.

Позиви за приједлоге ће се припремити уз помоћ техничке помоћи из Приоритета II овог програма. Техничка помоћ ће нарочито финансирати Заједнички технички секретаријат (ЗТС) који ће, између осталог, израдити нацрт смјерница за позиве за приједлоге за кандидате, под супервизијом Заједничког одбора за мониторинг (ЗОМ).

Потенцијалну бригу представља недостатак апсорпцијских капацитета у смислу генерисања пројеката од стране локалних судионика. То ће се ријешити кроз разне активности информисања, у склопу техничке помоћи, ради објашњавања програма потенцијалним корисницима.

Предвиђене активности из овог програма су осмишљене на бази СВОТ анализе и узимају у обзир ограничена финансијска средства. Суфинансирање гарантује поштовање начела ЕУ о додавању.

¹ Одредба 1605/2002 (ОЈ Л 248, 16.9.2002, стр.1).

² Одредба 2342/2002 (ОЈ Л 357, 31.12.2002, стр.1).

2.4. Преглед претходног и садашњег ЦБЦ искуства, укључујући стечено знање и донаторску координацију

2.4.1. Претходна искуства

С обзиром да је била дио државне заједнице Србије и Црне Горе, Црна Гора је имала ограничено искуство с прекограничном сарадњом. Босна и Херцеговина има ограничено искуство пошто је с Италијом учествовала само у Програму јадранског окружења, те у Програму ИНТЕРРЕГ ИИИБ ЦАДСЕС.

2.4.2. Стечено знање

Искуства са сарадњом на пољу граничних подручја до сада показују да је солидна припремна фаза најзначајнија прије лансирања предвиђених активности. Како би прекогранична сарадња била ефикасна од кључне је важности постојање доброг разумијевања правила и процедура, адекватна способност и функционална управна тијела. Резултати тематске процјене ПХАРЕ програма прекограничне сарадње 1999-2003 прописно ће се узети у обзир.

2.4.3. Донаторска координација

У складу са Чланом 20 ИПА уредбе и Чланом 6 (3) ИПА Уредбе за имплементацију, Европска комисија је затражила од представника земаља чланица ЕУ и међународних финансијских институција присутних у Босни и Херцеговини и Црној Гори да дају свој коментар у погледу нацрта прекограничног програма.

2.5. Хоризонтална питања

Заједничке пријаве морају покривати оба дијела пројекта и испуњавати сљедеће критеријуме:

- Партнери са обе стране границе морају имати користи;
- Помоћ везама између релевантних институција и организација са обе стране границе;
- Охрабрити једнако учешће жена и маргинализованих група;
- Испунити посебне потребе етничких мањина;
- Еколошка одрживост;
- Пројектни партнери треба да успоставе договорене механизме за координацију ради синхронизације заједничких пројеката кроз њихову имплементацију.

2.6. Услови

- Реорганизација оперативних структура (ОС) у свакој земљи: постојеће ОС су формиране у сврху припреме прекограничног програма. Имплементација програма може захтијевати друкчију организацију.
- Успостављање Заједничког одбора за мониторинг.
- Успостављање и организација Заједничког техничког секретаријата у Босни и Херцеговини и његовог огранка у Црној Гори.

– Именовање адекватног кадра за учешће у активностима обуке, ИНФО данима и активностима мониторинга.

2.4. Референтне тачке

	Н	Н+1 (кумулативно)	Н+2 (кумулативно)
Споразум о директном гранту у Босни и Херцеговини	0	1	1
Споразум о директном гранту у Црној Гори	0	1	1
Број лансираних заједничких позива за приједлоге у Босни и Херцеговини и Црној Гори	0	1	1
Уговорна стопа (%) у Босни и Херцеговини	0	100	100
Уговорна стопа (%) у Црној Гори	0	100	100

"Н" је датум закључења финансијског уговора

2.5. План за децентрализацију управљања средствима ЕУ без ex ante контроле од стране Комисије

У **Босни и Херцеговини**, Стратегија система за децентрализовано провођење (ССДП) усвојена је у јулу 2008. године. У априлу 2010. године, Вијеће министара Босне и Херцеговине усвојило је одлуку о именовању Надлежног службеника за акредитовање (НСА), Државног службеника за овјеравање (ДСО), и Националног координатора за ИПА (НКПАЦ). ЦЈФУ (Централна јединица за финансије и уговарање) и Национални фонд (НФ) успостављени су у Министарству финансија и трезора и у функцији су, иако нису још у потпуности кадровски попуњени.

У погледу ИПА Компоненте ИИ – ЦБЦ (Прекогранична сарадња) – примијећен је одређени прогрес: Вијеће министара је усвојило Одлуку о успостављању Оперативне структуре за ИПА Компоненту ИИ у септембру 2011. године, а службена објава од стране ДСО је извршена у децембру исте године. Именовање на позицију Руководиоца Оперативне структуре чека на извршење. Такође, још увијек није усвојена одлука о успостављању Тијела за ревизију. Везано за остале компоненте, напредак не постоји ради недостатка политичког слагања.

У **Црној Гори** припреме за прелазак на децентрализовано управљање ИПА су у току. Влада је у априлу 2011. године усвојила Мапе пута за Компоненте I и II заједно с Акционим планом. У јуну 2011. године Влада је усвојила Закон о организацији децентрализованог управљања за ИПА компоненте од I до IV. Према Компоненти II, Руководилац оперативне структуре и Руководилац ЦБЦ-а су такође именовани у јуну. Провјера усклађености је започела у првом кварталу 2012. године.

3. БУЏЕТ ЗА 2009.

3.1. Индикативна финансијска табела за 2009. за Босну и Херцеговину

	Средства ИПА ЕУ		Државна средства		Укупно (ИПА плус државна средства)	
	ЕВРА (а)	% ⁽¹⁾	ЕВРА (б)	(%) ⁽¹⁾	ЕВРА (в)=(а)+(б)	(%) ⁽²⁾
Приоритет 1	450,000	85	79,411	15	529,411	90
Приоритет 2	50,000	85	8,824	15	58,824	10
УКУПНО	500,000	85	88,235	15	588,235	100%

⁽¹⁾ Изражено у % од укупног износа (ИПА плус државна средства) (колона (в))

⁽²⁾ Изражено у % од цјелокупног износа колоне (в). Показује релативну тежину сваког приоритета у погледу укупних средстава (ИПА + државна)

3.2. Индикативна финансијска табела за 2009. За Црну Гору

	Средства ИПА ЕУ		Државна средства		Укупно (ИПА плус државна средства)	
	ЕВРА (а)	% ⁽¹⁾	ЕВРА (б)	(%) ⁽¹⁾	ЕВРА (в)=(а)+(б)	(%) ⁽²⁾
Приоритет 1	540,000	85	95,294	15	635,294	90
Приоритет 2	60,000	85	10,588	15	70,588	10
УКУПНО	600,000	85	105,882	15	705,882	100%

⁽¹⁾ Изражено у % од укупног износа (ИПА плус државна средства) (колона (в))

⁽²⁾ Изражено у % од цјелокупног износа колоне (в). Показује релативну тежину сваког приоритета у погледу укупних средстава (ИПА + државна)

3.3. Начело суфинансирања примјењиво на финансиране пројекте из програма

Средства Европске уније су израчуната у вези са прихватљивим трошковима, који су за прекогранични програм Босна и Херцеговина – Црна Гора базирани на укупним трошковима, договореним од стране земаља учесница и представљених у прекограничном програму

Примјењују се одредбе члана 90 ИПА Уредбе за имплементацију.

4. ИМПЛЕМЕНТАЦИОНИ АРАНЖМАНИ

4.1. Метода имплементације

Овај програм ће се спроводити на централизованом основи од стране Европске комисије у складу са Чланом 53а Финансијске уредбе³ и кореспондентних одредби Правила за имплементацију⁴.

³ Видјети фусноту 1 горе.

⁴ Видјети фусноту 2 горе.

У случају централизоване управе, улога Комисије у избору операција у оквиру прекограничног програма међу земљама корисницама је наведена у члану 140 ИПА Уредбе за имплементацију.

4.2. Општа правила за процедуру набавке и додјеле гранта

Набавка ће слиједити одредбе Дијела II, Наслова IV Финансијске уредбе и Дијела II, Наслова III, Поглавља 3 Правилника за имплементацију⁵ као и правила и процедуре за уговоре о услугама, набавци и радовима који се финансирају из општег буџета Европских заједница у сврхе сарадње са трећим земљама, које је усвојила Комисија 24. маја 2007. (Ц(2007)2034).

Процедуре додјеле гранта ће слиједити одредбе Дијела I, Наслова VI Финансијске уредбе и Дијела I, Наслова VI његовог Правилника за имплементацију.

По потреби ће уговорни органи такође користити стандардне обрасце и моделе за олакшање примјене горепомнутих правила из "Практичног водича за уговорне процедуре за вањске акције ЕК" ("Практични водич") како је и објављено на интернет страници ЕуропаАид⁶ на дан иницирања процедуре набавке и процедуре додјеле гранта.

4.3. Процјена утицаја на околину и очување природе

Сва улагања ће се спровести у складу са релевантним еколошким законима ЕУ, те обезбиједити примјену европских начела за околиш.

Процедуре за процјену утицаја на околину у складу са ЕИА-директивом⁷ се у потпуности примјењују на све инвестиционе пројекте у оквиру ИПА. Ако ЕИА-директива није још увијек у потпуности транспонирана, процедуре требају бити сличне онима успостављенима у горе поменутој директиви.

Када пројекат утиче на мјеста од значаја за очување природе, мора се спровести и документовати адекватна процјена очувања природе, еквивалентна оној описаној у Члану 6. Директиве о стаништима⁸.

5. МОНИТОРИНГ И ПРОЦЈЕНА

5.1. Мониторинг

Имплементацију прекограничног програма ће пратити Заједнички одбор за мониторинг из Члана 142. ИПА уредбе за имплементацију, формиран од стране земаља корисница, што укључује представнике Комисије.

У Босни и Херцеговини/Црној Гори, Комисија може предузети све акције које буде сматрала потребним за праћење програма.

⁵ Видјети фусноте 1 и 2 горе.

⁶ Садашња адреса: http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/implementation/practical_guide/index_en.htm

⁷ Директива Вијећа 85/337/ЕЕЦ од 27. јуна 1985. о процјени ефекта одређених јавних и приватних пројеката за околину (ОЈ L 175, 5.7.1985, стр. 40.)

⁸ Директива Вијећа 92/43/ЕЕЦ од 21. маја 1992. о очувању природних станишта и дивље флоре и фауне (ОЈ L206, 22.7.1992).

.2. Процјена

Програми ће бити предмет процјене у складу са Чланом 141 ИПА Уредбе за имплементацију, у циљу унапређења квалитета, ефективности и конзистентности помоћи средстава ЕУ и стратегије и имплементације прекограничних програма.

6. РЕВИЗИЈА, ФИНАНСИЈСКА КОНТРОЛА И МЈЕРЕ ПРОТИВ ПРОНЕВЈЕРЕ

Рачуни и операције укључених страна у спровођење овог програма, као и сви уговори и споразуми којима се спроводи овај програм су предмет, с једне стране, супервизије и финансијске контроле Комисије (укључујући Европску канцеларију против проневијере), која може спровести провјере по свом нахођењу било самостално било путем спољног ревизора и, с друге стране, ревизије од стране Европског ревизиорског суда. То укључује мјере као што је ex ante верификација процеса тендера и уговарања које спроведу делегације у земљама корисницама.

Како би се обезбиједила ефикасна заштита финансијских интереса ЕУ, Комисија (укључујући Европску канцеларију против проневијере) може спровести провјере и инспекције на лицу мјеста у складу са процедурама предвиђеним у уредби Вијећа (ЕЦ, Еуратом) 2185/96⁹.

Гореописане контроле и ревизије су примјењиве на све уговараче, подуговараче и кориснике гранта који су добили средства ЕУ.

7. НЕЗНАТНА ПРЕРАСПОДЈЕЛА СРЕДСТАВА

Овлаштени службеник делегације (ОСД) ЕУ, или овлаштени службеник под-делегације (ОСПД) ЕУ, у складу са овлаштењима делегације које му повјери ОСД, у складу са начелима здравог финансијског управљања, могу извршити незнатне прерасподјеле средстава без неопходног допуњавања финансијске одлуке. У том контексту, укупна прерасподјела која не прелази 20% од укупног износа који је алоциран за програм, уз лимит од 4 милиона евра, неће се сматрати значајном, уз услов да не утичу на природу и циљеве програма. ИПА Одбор ће се информисати о горенаведеним прерасподјелама средстава.

8. МАЊЕ ПРИЛАГОДБЕ У ИМПЛЕМЕНТАЦИЈИ ПРОГРАМА

Овлаштени службеник делегације (ОСД) ЕУ, или овлаштени службеник под-делегације (ОСПД) ЕУ, у складу са овлаштењима делегације које му повјери ОСД, у складу са начелима здравог финансијског управљања без неопходне допуне финансијске одлуке може извршити мања прилагођавања у имплементацији овог програма које утичу на елементе набројане у Члану 90. Правилника за имплементацију финансијске уредбе, а које су индикативне природе¹⁰.

⁹ Уредба Вијећа (ЕЦ, Еуратом) бр. 2185/96 од 11. новембра 1996, ОЈ Л 292; 15.11.1996; стр. 2.

¹⁰ Ови неопходни елементи индикативне природе су за грантове индикативни износи позива за приједлоге и за набавку, индикативан број и тип предвиђених уговора, те индикативан рок за лансирање процедура набавке.